

LE PROGRÈS DE L'EST

ORGANE DES POPULATIONS DES CANTONS DE L'EST.

SHERBROOKE, P. Q., VENDREDI, 18 AVRIL 1913.

ANNONCES: Lire insertion, par ligne... 2.00

ABONNEMENT: (Strictement payable d'avance.) Pour le Canada... \$1.50

La Banque Nationale FONDEE EN 1860. Capital \$2,000,000.00 Réserve \$1,400,000.00

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE AVEC LAQUELLE EST UNIE LA BANQUE "EASTERN TOWNSHIPS"

CRAIGNAIT QU'IL EUT LA CONSOMPTION "Fruit-a-tives l'a Guéri"



M. HUGH MCKENNA St-Stephén, N.B., 17 janvier 1911. "Je tiens à vous dire le grand bien que les 'Fruit-a-tives' ont fait dans mon cas."

ABONNEMENT: Un an, \$1.50, strictement payable d'avance.

LE PROGRÈS DE L'EST. 18 AVRIL 1913.

UNE JOURNÉE A LA SUCRERIE. Par E.-Z. Massicotte.

"C'est le temps des sucres", ainsi que nous disons volontiers, dans la province de Québec, pour exprimer que nous sommes à cette époque de l'année où l'on entaille ou trône nos magnifiques érables afin d'extraire la sève que leurs troncs recèlent en abondance, et dont on fait un sirop et un sucre à la saveur si douce, si exquise, que le palais ne l'oublie jamais.

fait la connaissance des "sucreries" nous leur demandâmes des hospitalités qu'ils nous accordèrent volontiers en apercevant le flacon tentateur que le futur avocat, en fin matois, s'était empressé de sortir de son enveloppe. L'amitié fut scellée d'un verre de genièvre, puis comme la marche matinale, par les plaines blanches et au grand air, nous avait mis en appétit, le disciple de Thémis s'offrit de nous préparer des œufs au miroir avec "grillades" de lard. Personne ne refusa, au contraire! Notre cuisinier improvisé, en quelques minutes, nous avait servi un plat qui, dans les circonstances, nous parut digne de la table du Windsor.

promptement, \$1,700,000 à l'Allemagne qui selon son habitude rapide sans cesse, et le reste \$9,300,000 à divers de tous côtés. L'année dernière l'Angleterre se décidait à sortir de ses réserves de recouvrement en affaires financières, au dehors, a placé 64 millions de louis en ses colonies et 95 millions de louis en pays étrangers d'Asie et d'Amérique.

Cartes d'Affaires. AVOCATS: J.-A. LEBLANC, DUSSEAU, MERCIER & DUPUIS.

LA BANQUE D'HOCHELAGA 42 Bureaux et Succursales au Canada. Capital autorisé \$4,000,000

MEDECINS: J. A. C. ETHIER, M. D. MEDECIN CHIRURGIEN, Spécialité de Maladies des Yeux, des Oreilles, du nez et de la gorge.

LA BANQUE D'HOCHELAGA (Etablie en 1865.) Président: Sir H. Montagu Allan, C. V. O.

APPRENTISS: ARMAND C. CREPEAU. Ingeieur Civil et Arpenteur

LA BANQUE D'HOCHELAGA (Etablie en 1865.) Capital versé \$6,000,000

PATENTES OBTENUES PROMPTEMENT. Dans tous les pays. Demandez notre GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratis.

Le Tonique Favori des Familles LE VIN DES CARMES à la dose d'un petit verre à vin avant les repas, convient à tous les âges.



48 HEURES. Seul agent du fameux "House of Lords Scotch Whisky" de Henry Simpson & Co.

WM. MURRAY & CO. 17 et 19 RUE KING. L'assortiment le plus beau et le plus complet

PATENTES PIGEON ET PIGEON 714 RUE ST-JACQUES, MONTREAL

Le Tonique Favori des Familles LE VIN DES CARMES C'est le plus actif des fortifiants

WM. MURRAY & CO. d'Épiceries, Vins et Liqueurs FRUITS, Vaisselle et Verreterie

MARCHES FINANCIERS. Les actions du Pacifique auraient atteint \$242, donnant 4.34 p.c. de revenu au dividende de 10 piastres.

PATENTS OVER 65 YEARS EXPERIENCE. Scientific American. MUNN & Co. 361 Broadway, New York

Le Tonique Favori des Familles LE VIN DES CARMES Vieux journaux à vendre par lots de cent livres ou plus.

WM. MURRAY & CO. NOUVELLES MARCHANDISES

NOUVELLES MARCHANDISES - DU - PRINTEMPS

LETTRES MORTUAIRES. Une lettre de faire-part pour funérailles doit être imprimée IMMEDIATEMENT.

LES THÉS ET CAFÉS STROUDS SONT RECONNUS PARTOUT LE PAYS POUR ÊTRE LES MEILLEURS

NOUVELLES MARCHANDISES - DU - PRINTEMPS REQUES TOUS LES JOURS

NOUVELLES MARCHANDISES - DU - PRINTEMPS REQUES TOUS LES JOURS

Star Clothing Hall J. ROSENBLUM & CO. LE MAGASIN QUI MARQUE LE PAS.

CASTORIA DE FLETCHER. Les enfants pleurent pour avoir de CASTORIA DE FLETCHER

LE PROGRÈS DE L'EST.

SHERBROOKE, 18 AVRIL.

BULLETIN DU JOUR.

CANADA.

M. J. Bédelle, de Breckenridge, Ont., a été tué par un train. Le défunt était sourd-muet. Il laisse une épouse et quatre enfants.
—En manipulant des fils électriques, qu'ils croyaient inoffensifs, Georges Harker et Georges Till, de Toronto, ont été électrocutés.
—Mlle Cézarine Lefrançois, de La Tuque, est décédée subitement alors qu'elle était en danse. La défunte, qui était âgée de 22 ans, souffrait d'une maladie de cœur.
—A Montréal, Robert McClary, conducteur du Pacifique Canadien, qui est le crâne fracturé en montant dans un tramway, est mort à l'hôpital.
—M. Oeuvien Frappier, journaliste de Joliette, vient de succomber aux blessures que lui a infligées un individu qui n'a pas nommé avant de mourir. On ne connaît pas encore le nom de son assaillant, mais on fait des recherches actives pour le découvrir.
—A Montréal, Mme Morris Siefert est décédée à l'hôpital Général, de la blessure que lui a infligée son mari, accidentellement, au dire de ce dernier. La victime a reçu dans la joue une balle de revolver qui a pénétré jusqu'au cerveau.
—Clovis Bérubé s'est noyé à l'embouchure de la Rivière du Loup, en cherchant à sauver des billots. Il travaillait avec un cheval; celui-ci s'enfonça et en cherchant à le dégager, il fut entraîné.
—Un bébé de deux ans, Joseph Arthur Cloutier, enfant de M. Arthur Cloutier, de Québec, s'est ébouillanté dans un vaisseau rempli d'eau bouillante. Malgré tous les soins des médecins, il a expiré le lendemain.
—A La Tuque, dimanche dernier, un étranger à la ville qui était en prison pour ivresse a été trouvé mort dans sa cellule, la gorge ouverte avec un couteau dont on ne peut aucunement expliquer la présence dans les mains du prisonnier.
—Un employé de la corporation de St-Romuald, Wilfrid Blais, qui travaillait à des travaux publics dans les rues de la municipalité, a été horriblement blessé dans une explosion de dynamite et a été conduit à l'Hôtel-Dieu de Québec, où on n'en attend que la mort.

ETATS-UNIS.

Le jeune fils de M. et Mme L. E. Gagnon, de Derry, N.-H., s'est noyé en tombant dans le ruisseau Beaver près duquel il jouait.
—Une grève générale des demoiselles du téléphone est évitée à Boston, les directeurs de la compagnie ayant consenti à opérer sans retard l'élevation réclamée dans les salaires.
—Mme Dominique Belleville, de Meriden, Conn., vient de mourir à l'âge de 99 ans et quelques mois. La défunte laisse son époux, âgé de cent ans, et sept enfants.
—Quatre hommes ont été tués par l'explosion d'une chaudière dans une fabrique de glace à Pensacola, Floride. Plusieurs autres ouvriers ont été à demi asphyxiés. L'usine a été en partie détruite.
—A Fitchburg, Mass., durant l'absence de sa femme, M. Ernest Moschier, âgé de 35 ans, s'est suicidé dans son logis, après avoir tué ses quatre enfants. Une malade tenace avait agité le meurtrier, qui avait perdu la raison.
—Les funérailles de Pierpont Morgan, ont eu lieu, à New-York, au milieu d'une foule évaluée à 1,500 spectateurs, dans l'église épiscopale St-George. L'inhumation s'est faite au mausolée Morgan, à Hartford, Conn., lieu de naissance du défunt.
—A Malone, N.-Y., sept personnes ont été tuées et 15 autres blessées dans un incendie qui a détruit l'Hôtel Wilson. La bâtisse, qui était en bois, a brûlé comme une boîte d'allumettes. Les pensionnaires, surpris en plein sommeil, furent pris de panique et sautèrent par les fenêtres.
—A Lewiston, Me., Joseph Willigm, enfant de 2 ans et demi de M. Cyrille Aubé, s'est noyé dans une petite source à environ 350 pieds du domicile de ses parents.
—William Landry de Biddeford, Me., s'est fait frapper par l'express de Portland à Boston, à un mille de la gare de Old Orchard, samedi après-midi. Les bras, les jambes et la tête étaient séparés du tronc et on eut beaucoup de peine à identifier le défunt.

VIEUX PAYS.

A Paris, la demande de révision du procès des bandits anarchistes a été rejetée.
—Mme Emmeline Pankhurst, qui a été récemment libérée de la prison d'Holloway, est dans un état très critique.
—Le journal quotidien et hebdomadaire de Brest, "Le Cri du Peuple", ayant diffusé 427 lettres, ceux-ci le poursuivent, et ils viennent d'obtenir des tribunaux chacun 10 francs de dommages et intérêts.
—Les nouvelles de la santé du Saint-Père, d'après le bulletin officiel de ses médecins, sont plus rassurantes, sans être encore de nature, cependant, à calmer toute inquiétude.
—La grève générale lancée par les socialistes belges pour acclamer le gouvernement catholique a cédé le suffrage universel à tout l'air de tourner en un mouvement de désobéissance. En dehors des zones industrielles la grève n'a guère d'effet.

Les enfants pleurent pour voir le

CASTORIA DE FLETCHER

—A Monte-Carlo, en faisant une expérience dans un hydro-aéroplane, Louis Gaudard s'est noyé. Gaudard évoluait gracieusement devant une foule de spectateurs, lorsque l'hydro-aéroplane perdit son équilibre et plongea.
—La police de Londres, Angleterre, n'a encore eu aucune nouvelle de Wilberforce Martin, le fameux millionnaire de Memphis, Tennessee, qui est disparu à Londres depuis quelques jours. Toutes les recherches des autorités policières de la ville sont restées sans succès.
—Une grosse tempête de neige a enveloppé toute la Belgique et a été accompagnée de forte gelée blanche. Les jardins, les vergers et nombre de légumes ont été ruinés en beaucoup de régions.
—A La Havane, Cifro Mendez, conservateur, récemment élu maire de la ville de Cienfuegos, dans la province de Santa Clara, a été assassiné. Un groupe d'individus l'a entraîné dans la rue alors qu'il se rendait chez lui et l'a criblé de balles.
—Le froid continue par toute l'Allemagne et les dégâts occasionnés aux fruits et autres produits, qui étaient de trois semaines en avance sur la normale, à cause de la chaleur sans précédent du mois de mars, prennent les proportions d'une véritable catastrophe. On a trouvé le cadavre gelé d'un travailleur sans asile dans une colonie maraîchère de Berlin.

ECHOS DU JOUR.

La Législature de Terre-Neuve aurait manifesté sa disposition à collaborer au plan de défense navale impériale.
—Le gouvernement d'Ontario a souscrit \$1,000 au fonds du monument Champlain, que l'on se propose d'élever à Orillia, Ont.
—L'hon. ministre de la Colonisation à Québec, M. Devlin, exprime l'opinion que la saison qui commence sera très active pour la colonisation, notamment dans les régions de l'Abitibi et du Témiscamingue.
—Le département des pêcheries de la province a décidé de faire annuler le 1er mai prochain, tous les baux de lacs ou de rivières dont les loyers n'auront pas, à cette date, été payés par les locataires, ce qui soit des particuliers ou que soit des clubs.
—L'hon. Takashi Nakamura, ambassadeur du Japon à Ottawa depuis quatre ans, a été promu consul général à Londres, Angleterre, le plus haut poste du service consulaire du Japon. M. Nakamura sera temporairement remplacé par M. H. Aripa, vice-consul.
—Un nouveau message reçu de l'Amirauté britannique par le gouvernement Borden avertirait celui-ci que le cabinet anglais ne pourra accepter ses offres de contribution navale, à moins qu'elle ne soient ratifiées par le peuple canadien, au moyen d'un plébiscite ou d'élections générales.
—L'hon. M. White proposera sous peu qu'il est expédient de pourvoir à l'augmentation de \$75,000 à un chiffre n'excédant pas \$110,000 la somme annuelle, payable à même le fonds du revenu consolidé pour le maintien à la succursale d'Ottawa de la monnaie royale et de l'infirmerie qui en forme partie.
—A Londres, Sir Lomer Gouin et lady Gouin ont l'honneur de se rendre chez le Très Honorable Herbert Henry Asquith, premier ministre de l'Angleterre, à Downing Street. Nombre de personnalités de la capitale ont été présentes à cette occasion. Sir Lomer Gouin et lady Gouin s'embarqueront aujourd'hui, vendredi, pour revenir au pays.
—M. F. D. Monk, ancien ministre des Travaux Publics, condamné à la loi de clôture de M. Borden. Tout en étant favorable à des amendements aux règles de la Chambre, M. Monk dit qu'il ne faut pas se présenter dans des périodes de crise comme est le cas de l'heure actuelle. M. Monk est parti pour les Etats-Unis, où il va refaire sa santé.
—En fait de vives animosités, on publie dans la Gazette Officielle d'Ottawa les lettres patentes émises à la "Premier Film Mfg. Co. of Canada, Ltd." Capital social \$800,000. Siège social Montréal. Le Canada est assez grand, riche et intelligent pour, même en cette matière, ne pas être tributaire du dehors, quel qu'il soit. C'est d'ailleurs plus sûr, plus moral et plus patriotique.
—On compte bien inaugurer le Transcontinental au 1er septembre 1913. En attendant la livraison du pont le service se fera par puissants transbordeurs qui sont à peu près prêts. Entre Québec et Montréal 250 miles, la ligne est complète. Dans le tronçon de l'Ontario A-90 pour cent des lignes télégraphiques et téléphoniques et des ponts sont achevés. A tout ordre donc au 1er septembre 1913, on irait de Moncton à Prince-Rupert; le canal de Panama pourrait-il en dire autant?

Nouvelles Religieuses.

—Le Pape a nommé le R. V. J. T. McNally, autrefois d'Almonte, Ont. évêque du nouveau diocèse de Calgary.
—Sa Grandeur Mgr S. N. Bégin, archevêque de Québec et évêque de Hochelaga et Constantine au retour de Rome.
—Pour la quatrième ou cinquième fois, Mgr Delamare, archevêque de Cambrai, dénonce et blâme le "Cri des Fleuves", journal de l'abbé Lemire; il en interdit formellement la lecture aux prêtres et aux fidèles.
—Sur recommandation du Cardinal de La, secrétaire de la Congrégation consistoriale, le Saint-Père a décidé de ratifier la nomination de R. P. Misban, consultant des Religieuses, à Battinore, Md., comme évêque de Corp Christi.
—Son Eminence le cardinal Vincent Vanutelli, celui là même qui alla à Montréal presider les Congrès Eucharistiques, a été désigné par Sa Sainteté Pie X pour presider les fêtes qui auront lieu, non en France à l'occasion du centenaire d'Édouard.
—M. le commandant de Puyallong, conseiller municipal de Paris, vient de déposer une proposition de réintégration des Sœurs dans les hôpitaux de la ville. Elle est basée sur des motifs financiers et sur l'opinion des médecins et des malades.
—On mande de Rome qu'un prêtre canadien, M. Fabbe Joseph F. Roche, de Toronto, arrivé de la région des Balkans, où il a été en audience par le tza Ferdinand de Bulgarie, qui lui aurait conféré le grand croix de l'Ordre de Saint-Cyrille et de Saint-Méthode.
—L'évêque syrien orthodoxe de Jérusalem vient de se convertir au catholicisme. Il a fait son abjuration devant Mgr Rahmani, patriarche syrien catholique, qui vient de le nommer évêque de Jérusalem. On espère que quelques Syriens orthodoxes suivront l'exemple de leur Pasteur.
—On assure que Mgr Nouel, évêque de St-Dominique, a résolu de se démettre des fonctions de président provisoire de la République dominicaine, qu'il avait acceptées, avec l'assentiment de Rome, pour rétablir la paix en ce pays. Ayant déjà refusé dans son dessein, il cède le poste à un fonctionnaire laïque.
—La ville de London, Ont., va se construire, à la fois, cette année, pour les catholiques, un nouveau Grand Séminaire, une Académie pour les filles, sous la direction des Ursulines, et une école pour les garçons. L'église des Rédemptoristes, de London est sera aussi construite cet été; le site en a été acheté.
—Le Pape Pie X a nommé quatorze nouveaux Gardes Nobles, en accord avec la nouvelle loi établie, par laquelle il n'est pas nécessaire que les nouveaux membres fassent partie d'un ancien état pontifical. Cependant, les élus sont tous Italiens, et Sa Sainteté n'a encore choisi personne parmi les candidats étrangers.
—On célébrait, en l'église paroissiale St-John-Baptiste de Montréal, en juin prochain, les noces d'or sacerdotales du R. P. Forbes, Supérieur des Pères Bénédictins, au Postulat de N. D. d'Afrique, à Québec, en même temps que celles de son frère, M. Fabbe Forbes, curé de St-Jean-Baptiste. Les noces d'or du mariage des père et mère des deux jubilaires seront fêtées en même temps.
—Les catholiques américains s'occupent de faire avancer, en cours de Rome, la procédure au sujet de la beatification de Christophe Colomb, le découvreur du Nouveau-Monde. Il y a plus de 30 ans que les premières démarches furent faites dans ce sens, peu après la publication du bel ouvrage de ce comte Roselly de L'Honnelle, l'homme providentiel, le message du Ciel.
—Nous apprenons que le Rév. M. Perry A. Phillips, actuellement chancelier du diocèse de Denver, Colorado, vient d'être fait protonotaire apostolique, en reconnaissance de ses mérites dans ce diocèse. Mgr Phillips est âgé de 58 ans et est né à Sorel; il a exercé quel que temps le ministère dans le diocèse de Rimouki, où l'abbé appelé Mgr Langevin, dont il était le cousin par sa mère. Le fait éblouissant de sa santé l'obligea à partir pour le Colorado, il y a environ 30 ans.

La Frénésie des Innovations

Un pasteur protestant, le Rév. James Lennox Hamilton, recteur de l'église épiscopale de St-John le Precursor, à New Baxton Caroline du Nord, a inauguré tout récemment, nous dit le "New York Tribune", une invention nouvelle pour attirer les gens à son temple. Il a écrit un roman "très captivant" qu'il lit par tranches, chaque dimanche soir avant ses leçons hebdomadaires. Et le résultat est superbe, assure notre collègue. L'on se presse en foule autour de M. Hamilton pour entendre son fameux roman.
A New Baxton on souhaite ardemment, cela va sans dire, que le clergymen reste fidèle à sa méthode nouvelle, et de bons gros deniers avec onction que M. Hamilton est d'un zèle sans borne dans la félicitation des fidèles. Les roman-ciers et les feuilletonistes sont également redevables à ce novateur d'une malicieuse trouvaille, beaucoup plus ingénieuse que l'alléchant mais surannée "la suite au prochain numéro", qu'on lit au bas de la plupart des feuilletons.
Lorsqu'un M. Hamilton commença la lecture de son roman, l'émotion fut considérable, car le clergymen prit soin d'annoncer que cette œuvre était un roman à clé et que les noms dont les personnages

étaient affublés désignaient différentes personnes de la congrégation. "Remarquez bien," dit M. Hamilton, "les fidèles qui sont assis devant moi à vos côtés sur les bancs du temple. Et dimanche prochain si vous constatez quelque absence elle vous révélera l'identité de mes héros qui se seront reconnus sous leur pseudonyme et auront jugé inutile d'entendre la suite de mon roman."
Le roman du Rév. Hamilton peut faire le pendant des fameux "Chapel Car" dont certains revues fort réputées pour son impeccable orthodoxie fut les plus grands éloges.
Le "Chapel Car" est une autre innovation moderne, grâce à laquelle les missionnaires américains peuvent, sans se priver du confort si progressé, se rendre, chaque dimanche, et le plus douillettement possible, en même temps que le plus rapidement du monde, auprès de celles de leurs ouailles qui habitent loin de toute église, au milieu des campagnes, au sein de forêts, des Marquette, les Jogues, les Provencher, les Pascal, les Charlebois, seraient contentes ou se contenteraient, pour semblable besogne, d'une bonne vieille carriole, voire même d'une charrette ou encore de leurs jambes, mais cette manière de faire est, vraiment, aux yeux des modernistes, un peu trop vieillotte.
D'ailleurs, le "Chapel Car" sert à double fin. En avant se trouve le coupe du missionnaire et à l'arrière un attelage mobile lorsque les deux battants de la porte du fond sont ouverts.
C'est superbe et commode, n'est-ce pas. Le missionnaire a tout sous la main; il n'est pas obligé de pénétrer sous l'humide toit de l'homme des champs, et sa visite lors l'espace d'un éclair. Dès que l'office est fini on rabat les deux portes, le chauffeur met sa machine en marche et le "Chapel Car" disparaît aussitôt dans un nuage de poussière.
C'est égal, nous préférons encore à cette église ambulante la chapelle rustique que nos frères maîtres bannis taillent à coups de hache dans leurs campagnes et où nos missionnaires de la bas — de vrais missionnaires — ont tant et tant de grand pas à s'attarder le dimanche, pour à l'in la consolation, à l'autre le courage, à tous les pas.

Accidents Locaux de Chemins de Fer.

En la nuit de mardi soir, près la gare du Grand Tronc, et en manoeuvrant sur une voie d'évitement, un train de fret a eu deux chocs pleins qui ont déraillé. La circulation a été rétablie dans la matinée suivante. Les dommages sont légers.
A Windsor Mills, grâce à la présence d'esprit d'un mécanicien, un grave accident a pu être évité, mardi dernier, en pleine gare. Un train de fret rouge sur une voie d'évitement avançant une rampe de wagons sur la ligne. A ce moment, arrivait, à une vitesse de 40 milles à l'heure, un lourd train d'immigrants; au sortir de la courbe, le mécanicien, voyant le danger par l'obstacle sera immédiatement freiné et le train ainsi brutalement arrêté, s'arrêta subitement à quelques pieds des wagons oubliés. Il était temps.
Mercredi, autre accident dans nos régions des chemins de fer nous desservant. D'abord dans la matinée, près de Bromptonville, déraillement d'un train de fret, vivement réparé sans aucune perte ni aucun dommages. Près de la gare Union, ici, un peu plus tard un train de marchandises du Québec Central a également déraillé dans une courbe, causant un grand retard. Enfin dans l'après-midi en gare pour l'express de 3:15 h. du Grand Tronc, son wagon parloir a été, pendant qu'on l'y attachait pris en échappe par une manoeuvre tardive de fret; ce wagon-parloir a subi d'assez grosses avaries, et une jeune fille y trouvant refuge, quoiqu'accompagnée en fin de compte à ce plus de peur que de mal; pour le train de fret son wagon de queue a été assez endommagé et a déraillé. Imputer cela au mauvais état des voies après les dégâts et inondations tout récents est peut être un peu risqué. La cause principale, surtout pour le Grand Tronc, c'est son habitude, certainement mauvaise de former des trains de fret trop lourds et beaucoup trop longs.

Le mécanicien Joseph Timmins

Le mécanicien Joseph Timmins a agi avec beaucoup de sang froid, reste à son poste, il n'a reçu aucune blessure. Le chauffeur, Joseph Jones, qui était à ce moment monté sur le tender subit un choc en roulant, put se relever légèrement contusionné, et ensuite aider aux secours. La serrage était, lui, sur le char à brique; il n'a éprouvé qu'un choc en tombant et vivement relevé il fit son devoir au sauvetage.
Tous les émigrants étaient des étrangers italiens, russes, galiciens, polonais, autrichiens, etc.; aucun ne parlait ni français ni anglais, ce qui n'était pas commode dans la situation.
La voie a été naturellement bloquée une grande partie de la journée; on a pu transborder les émigrants pour continuer leur route après quelques longues heures de retard. Un autre train d'émigrants qui suivait fut de même transbordé. Les trains ordinaires de voyageurs de la ligne ont subi le même cas.
La voie est un peu enlommagée et les tenders et wagons tombés sont pas mal en débris. Comme les rails étaient un peu tendus, crampes, le déraillement fut causé, vérification faite, par une défectuosité des roues du tender et des charrettes; la locomotive est restée solide et indemne. D'un autre côté, la courbe est peut être un peu la cause de l'accident, car c'est par véritable exagération continuelle et trop sensationnelle qu'il est avancé que la voie ou le passage tant de trains chaque jour, et qui est constamment sous surveillance, était en mauvais état et depuis longtemps défectueux.
On a même répandu le bruit non confirmé qu'un jeune bébé avait succombé aux graves lésions reçues à la tête.

Banquet des Assureurs

Landi soir, au Château Frontenac, l'Association locale des agents d'assurance-vie des Cantons de l'Est a donné son banquet annuel. La réunion était très nombreuse et des plus joyeuses et selectes; seuls nos invités personnellement étaient absents.
M. G. J. Alexander, de Richmond, président assisté de M. J. F. Weston, président honoraire de l'Association des assureurs vie du Canada et de M. U. Levesque, vice-président de celle locale de Sherbrooke. Parmi les invités d'honneur étaient présents: le maire Hebert; M. L. H. Olivier, président du Board of Trade de Sherbrooke; M. E. W. Farwell, gerant local de la Banque Canadienne de Commerce (E. T. B.); Rév. G. E. Rand, recteur de Congrégation Church; et M. Fabbe A. L. Desaulniers, vicar de la cathédrale, remplaçant Mgr H. O. Chiffolleux, V. G. évêque; et M. J. T. Lachance, de Québec.
Les santés portées et les discours faits et vigoureusement applaudis ont été les suivants: "Le Roi" MM. Alexander et Lachance. "Notre Contrée" Rév. Rand et abbé Desaulniers. "Ville de Sherbrooke" M. Farwell et maire Hebert. "Association des assureurs" MM. E. E. McCone, Weston, Alexander et Levesque.
On a chanté naturellement en chœur en l'honneur de "God Save The King" et le "O Canada". Et la soirée s'est des plus agréablement terminée par des causeries amicales, par des improvisations, par des chants, et par de la musique faite par MM. Scott Gilbert et Evan.
L'Association est toute mutuelle, elle a pour but d'établir la confraternité entre tous ses membres, de les instruire, de les aider, et de défendre tous leurs intérêts qui touchent tant à l'organisation sociale et commerciale du pays.

SERVANTE DEMANDÉE.

Une BONNE SERVANTE pour ouvrier général dans une famille de quatre personnes, jus d'environ 85c dresser à Mme L.-A. Bélanger, 18 rue Montréal, Sherbrooke.
AVIS PUBLIC
Les personnes qui changent de logis ce printemps sont priées d'en faire notification au Département du Gaz et d'Electricité quelques jours d'avance. Autrement elles s'exposent à payer ce que leurs remplaçants dépenseront de lumière et de gaz ou encore à être plusieurs jours sans ces commodités, car les connexions sont faites à tour de rôle, telles qu'elles arrivent.

Prof. AD. G. GAGNON

(Ci-devant chez Nordheimer.)
FACTEUR D'ORGUES
Accordeur et Réparateur de Pianos et d'Harmoniums,
1006, Ave. Lasalle, Maisonneuve, MONTREAL.
Pourra venir à Sherbrooke sur demande. Les commandes remises au bureau du "Progrès de l'Est" recevront la prompte attention.

Caisse Enregistreuse

"CASH REGISTER"
Toute neuve, n'ayant jamais servie, à vendre à bas prix pour argent comptant. S'adresser à ce bureau.
LE LINIMENT MINARD GUE RIT LA DIPËTERIE.

Le mécanicien Joseph Timmins a agi avec beaucoup de sang froid, reste à son poste, il n'a reçu aucune blessure. Le chauffeur, Joseph Jones, qui était à ce moment monté sur le tender subit un choc en roulant, put se relever légèrement contusionné, et ensuite aider aux secours. La serrage était, lui, sur le char à brique; il n'a éprouvé qu'un choc en tombant et vivement relevé il fit son devoir au sauvetage.
Tous les émigrants étaient des étrangers italiens, russes, galiciens, polonais, autrichiens, etc.; aucun ne parlait ni français ni anglais, ce qui n'était pas commode dans la situation.
La voie a été naturellement bloquée une grande partie de la journée; on a pu transborder les émigrants pour continuer leur route après quelques longues heures de retard. Un autre train d'émigrants qui suivait fut de même transbordé. Les trains ordinaires de voyageurs de la ligne ont subi le même cas.
La voie est un peu enlommagée et les tenders et wagons tombés sont pas mal en débris. Comme les rails étaient un peu tendus, crampes, le déraillement fut causé, vérification faite, par une défectuosité des roues du tender et des charrettes; la locomotive est restée solide et indemne. D'un autre côté, la courbe est peut être un peu la cause de l'accident, car c'est par véritable exagération continuelle et trop sensationnelle qu'il est avancé que la voie ou le passage tant de trains chaque jour, et qui est constamment sous surveillance, était en mauvais état et depuis longtemps défectueux.
On a même répandu le bruit non confirmé qu'un jeune bébé avait succombé aux graves lésions reçues à la tête.

Banquet des Assureurs

Landi soir, au Château Frontenac, l'Association locale des agents d'assurance-vie des Cantons de l'Est a donné son banquet annuel. La réunion était très nombreuse et des plus joyeuses et selectes; seuls nos invités personnellement étaient absents.
M. G. J. Alexander, de Richmond, président assisté de M. J. F. Weston, président honoraire de l'Association des assureurs vie du Canada et de M. U. Levesque, vice-président de celle locale de Sherbrooke. Parmi les invités d'honneur étaient présents: le maire Hebert; M. L. H. Olivier, président du Board of Trade de Sherbrooke; M. E. W. Farwell, gerant local de la Banque Canadienne de Commerce (E. T. B.); Rév. G. E. Rand, recteur de Congrégation Church; et M. Fabbe A. L. Desaulniers, vicar de la cathédrale, remplaçant Mgr H. O. Chiffolleux, V. G. évêque; et M. J. T. Lachance, de Québec.
Les santés portées et les discours faits et vigoureusement applaudis ont été les suivants: "Le Roi" MM. Alexander et Lachance. "Notre Contrée" Rév. Rand et abbé Desaulniers. "Ville de Sherbrooke" M. Farwell et maire Hebert. "Association des assureurs" MM. E. E. McCone, Weston, Alexander et Levesque.
On a chanté naturellement en chœur en l'honneur de "God Save The King" et le "O Canada". Et la soirée s'est des plus agréablement terminée par des causeries amicales, par des improvisations, par des chants, et par de la musique faite par MM. Scott Gilbert et Evan.
L'Association est toute mutuelle, elle a pour but d'établir la confraternité entre tous ses membres, de les instruire, de les aider, et de défendre tous leurs intérêts qui touchent tant à l'organisation sociale et commerciale du pays.

SERVANTE DEMANDÉE.

Une BONNE SERVANTE pour ouvrier général dans une famille de quatre personnes, jus d'environ 85c dresser à Mme L.-A. Bélanger, 18 rue Montréal, Sherbrooke.
AVIS PUBLIC
Les personnes qui changent de logis ce printemps sont priées d'en faire notification au Département du Gaz et d'Electricité quelques jours d'avance. Autrement elles s'exposent à payer ce que leurs remplaçants dépenseront de lumière et de gaz ou encore à être plusieurs jours sans ces commodités, car les connexions sont faites à tour de rôle, telles qu'elles arrivent.

Prof. AD. G. GAGNON

(Ci-devant chez Nordheimer.)
FACTEUR D'ORGUES
Accordeur et Réparateur de Pianos et d'Harmoniums,
1006, Ave. Lasalle, Maisonneuve, MONTREAL.
Pourra venir à Sherbrooke sur demande. Les commandes remises au bureau du "Progrès de l'Est" recevront la prompte attention.

Caisse Enregistreuse

"CASH REGISTER"
Toute neuve, n'ayant jamais servie, à vendre à bas prix pour argent comptant. S'adresser à ce bureau.
LE LINIMENT MINARD GUE RIT LA DIPËTERIE.

Le mécanicien Joseph Timmins a agi avec beaucoup de sang froid, reste à son poste, il n'a reçu aucune blessure. Le chauffeur, Joseph Jones, qui était à ce moment monté sur le tender subit un choc en roulant, put se relever légèrement contusionné, et ensuite aider aux secours. La serrage était, lui, sur le char à brique; il n'a éprouvé qu'un choc en tombant et vivement relevé il fit son devoir au sauvetage.
Tous les émigrants étaient des étrangers italiens, russes, galiciens, polonais, autrichiens, etc.; aucun ne parlait ni français ni anglais, ce qui n'était pas commode dans la situation.
La voie a été naturellement bloquée une grande partie de la journée; on a pu transborder les émigrants pour continuer leur route après quelques longues heures de retard. Un autre train d'émigrants qui suivait fut de même transbordé. Les trains ordinaires de voyageurs de la ligne ont subi le même cas.
La voie est un peu enlommagée et les tenders et wagons tombés sont pas mal en débris. Comme les rails étaient un peu tendus, crampes, le déraillement fut causé, vérification faite, par une défectuosité des roues du tender et des charrettes; la locomotive est restée solide et indemne. D'un autre côté, la courbe est peut être un peu la cause de l'accident, car c'est par véritable exagération continuelle et trop sensationnelle qu'il est avancé que la voie ou le passage tant de trains chaque jour, et qui est constamment sous surveillance, était en mauvais état et depuis longtemps défectueux.
On a même répandu le bruit non confirmé qu'un jeune bébé avait succombé aux graves lésions reçues à la tête.

Banquet des Assureurs

Landi soir, au Château Frontenac, l'Association locale des agents d'assurance-vie des Cantons de l'Est a donné son banquet annuel. La réunion était très nombreuse et des plus joyeuses et selectes; seuls nos invités personnellement étaient absents.
M. G. J. Alexander, de Richmond, président assisté de M. J. F. Weston, président honoraire de l'Association des assureurs vie du Canada et de M. U. Levesque, vice-président de celle locale de Sherbrooke. Parmi les invités d'honneur étaient présents: le maire Hebert; M. L. H. Olivier, président du Board of Trade de Sherbrooke; M. E. W. Farwell, gerant local de la Banque Canadienne de Commerce (E. T. B.); Rév. G. E. Rand, recteur de Congrégation Church; et M. Fabbe A. L. Desaulniers, vicar de la cathédrale, remplaçant Mgr H. O. Chiffolleux, V. G. évêque; et M. J. T. Lachance, de Québec.
Les santés portées et les discours faits et vigoureusement applaudis ont été les suivants: "Le Roi" MM. Alexander et Lachance. "Notre Contrée" Rév. Rand et abbé Desaulniers. "Ville de Sherbrooke" M. Farwell et maire Hebert. "Association des assureurs" MM. E. E. McCone, Weston, Alexander et Levesque.
On a chanté naturellement en chœur en l'honneur de "God Save The King" et le "O Canada". Et la soirée s'est des plus agréablement terminée par des causeries amicales, par des improvisations, par des chants, et par de la musique faite par MM. Scott Gilbert et Evan.
L'Association est toute mutuelle, elle a pour but d'établir la confraternité entre tous ses membres, de les instruire, de les aider, et de défendre tous leurs intérêts qui touchent tant à l'organisation sociale et commerciale du pays.

SERVANTE DEMANDÉE.

Une BONNE SERVANTE pour ouvrier général dans une famille de quatre personnes, jus d'environ 85c dresser à Mme L.-A. Bélanger, 18 rue Montréal, Sherbrooke.
AVIS PUBLIC
Les personnes qui changent de logis ce printemps sont priées d'en faire notification au Département du Gaz et d'Electricité quelques jours d'avance. Autrement elles s'exposent à payer ce que leurs remplaçants dépenseront de lumière et de gaz ou encore à être plusieurs jours sans ces commodités, car les connexions sont faites à tour de rôle, telles qu'elles arrivent.

Prof. AD. G. GAGNON

(Ci-devant chez Nordheimer.)
FACTEUR D'ORGUES
Accordeur et Réparateur de Pianos et d'Harmoniums,
1006, Ave. Lasalle, Maisonneuve, MONTREAL.
Pourra venir à Sherbrooke sur demande. Les commandes remises au bureau du "Progrès de l'Est" recevront la prompte attention.

Caisse Enregistreuse

"CASH REGISTER"
Toute neuve, n'ayant jamais servie, à vendre à bas prix pour argent comptant. S'adresser à ce bureau.
LE LINIMENT MINARD GUE RIT LA DIPËTERIE.

SAVON COMFORT "SANS RIVAL"
Le prototype de la préparation. Tout du véritable SAVON.

W. S. DRESSER & CO.
29 CARRÉ STRATHCONA, SHERBROOKE.
Garantie pour les Cantons de l'Est de la NORTH AMERICAN LIFE ASSURANCE CO. de Toronto, Ont. — Les agents actifs domiciliés dans les districts non représentés. De bons contrats leur seront données.

H. C. WILSON & FILS
Maison Etablie en 1863.
Le principal établissement dans les Cantons de l'Est pour la haute classe de pianos, harmoniums, pianos automatiques dits Players, instruments pour corps de musique, feuilles et partitions de musique, etc. Pianos Heintzman & Co., Pianos Wilson, Harmoniums J. G. Wilson et Estey, depuis 75 à 500 piastres. Escompte spécial pour ecclésiastiques, convents et écoles.

NOUVELLE BATISSE WILSON,
144 rue Wellington, Sherbrooke, Que.
Succursale à Magog. Sherbrooke, Que.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM
EXCURSIONS DE COLONS AU Nord Ouest Canadien
Chaque mardi du 4 mars au 28 octobre 1913, via Chicago, Port Arthur ou Sarnia.
Winnipeg \$37.50
Saskatoon 42.25
Edmonton 45.50
Eaton, Alta. 47.00
Entwistle, Alta. 46.25
Limite de retour 2 mois. Faculté d'arrêt en route.
Prix correspondants pour plusieurs autres localités de l'Ouest.
Pour billets et autres informations s'adresser à C. H. FOSTER, agent local des billets, 2 Square Strathcona, Tel. Bell 198. W. HARRISON, agent à la station Tel. Bell 197.

LE TOUR DU MONDE \$639.10
"EMPERESS OF ASIA"
Départ Liverpool, 11 juin. PORTS DE RELACHE. Madère, Le Cap, Durban, Colombo, Singapore, Hong Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe et Yokohama.
Billets aller et retour en vente pour Winnipeg, Edmonton et stations intermédiaires.
Chaque mardi de mars à octobre. Limite de retour, deux mois.
Office des billets de la ville, 6 carré Strathcona; Tel. Bell 139 ou 207, à la gare C.P.R.
Agence générale de paquebots.

QUEBEC CENTRAL RAILWAY
En vigueur le 20 Janv. 1913
DEPART DE SHERBROOKE
EXPRESS DE BOSTON ET NEW-YORK
Part de Sherbrooke tous les jours à 7:00 a.m. et à Lévis à 1:10 p.m. à Québec, à 1:20 p.m. Char retour tous les jours excepté le dimanche, char-dortoir Pullman à buffet, New-York à Lévis tous les jours; char-dortoir Pullman tous les jours, faisant correspondance avec char Pullman de New-York pour Lévis.
PASSAGERS. — Part de Sherbrooke à 7:00 p.m., tous les jours excepté le dimanche, arrive à Lévis à 9:10 p.m. à Québec 9:15 p.m. Café parloir Sherbrooke à Lévis.
ACCOMMODÉMENT. — Part de Sherbrooke à 7:00 p.m. tous les jours excepté le dimanche, arrive à Valley Jet à 3:30 a.m.
ARRIVEE A SHERBROOKE
EXPRESS DE BOSTON ET NEW-YORK
Part de Québec à 3:00 p.m., de Lévis à 3:30 p.m., tous les jours, arrive à Sherbrooke à 9 p.m. Char-dortoir Pullman à Sherbrooke tous les jours, excepté le dimanche. Char-dortoir Pullman à buffet, New-York tous les jours. Correspondance est faite à Sherbrooke avec le char Pullman direct pour Boston tous les jours.
PASSAGERS. — Part de Québec à 7:30 a.m., de Lévis à 8:00 a.m., tous les jours excepté le dimanche, arrive à Sherbrooke à 1:15 p.m. Café parloir Sherbrooke à Lévis.
ACCOMMODÉMENT. — Part de Valley Jet, à 8:00 p.m., tous les jours, excepté le dimanche, arrive à Sherbrooke à 3:50 a.m.
Ansi trains faisant correspondance sur des divisions de Québec et de la Vallée de la Chaudière.
E. O. GRENBY, Grand général.
J. H. WALSH, Grand général.

BOIS DE COMMERCE.
Le soussigné achète le BOIS FRANC scié de toutes dimensions, aussi les BILLOTS livrés à certaines scieries, en quantités suffisantes.
A. C. MIQUELON, Danville, Qué.
PERFECTION
PRÉPARATION ANTISEPTIQUE
Meilleure que le Savon
Cette préparation est la meilleure connue pour enlever la graisse, la peinture, l'encre et les taches ou saletés de toutes sortes. Elle est aussi recommandée pour le nettoyage des ustensiles de cuisine.
PRÉPARÉE PAR
A. DUPUY, Sherbrooke, P.Q.
Estimés fournis pour toutes sortes d'impressions exécutées avec célérité.

PROF. AD. G. GAGNON
(Ci-devant chez Nordheimer.)
FACTEUR D'ORGUES
Accordeur et Réparateur de Pianos et d'Harmoniums,
1006, Ave. Lasalle, Maisonneuve, MONTREAL.
Pourra venir à Sherbrooke sur demande. Les commandes remises au bureau du "Progrès de l'Est" recevront la prompte attention.

Les enfants pleurent pour avoir le Castoria de Fletcher

CASTORIA

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée et qui est en usage depuis au delà de 30 ans, porte la signature de *Char. H. Fletcher* et a été faite sous sa surveillance personnelle depuis sa découverte. No permettez à personne de vous tromper à ce sujet. Toutes les Contrefaçons, les Imitations et celui qui l'on dit être tout aussi bon ne sont que des essais qui mettent la santé des Enfants et des Enfants en danger—L'expérience à l'encontre des essais.

Qu'est-ce que Castoria

Castoria est un substitut inoffensif à l'huile de Castor au Parégorique, aux Gouttes et au Sirop Calmant. Il est agréable au goût. Il ne contient ni Opium, ni Morphine, ni autres substances Narcotiques. Son âge est sa garantie. Il fait disparaître les vers et calme les Indispositions Pévresques. Il guérit la Diarrhée et la Colique. Il soulage les maladies causées par la Dentition, guérit la Constipation et la Flatuosité. Il s'assimile la nourriture, régule l'Estomac et les Intestins, donnant un sommeil naturel et réparateur. La Panacée des Enfants.—L'Ami de la Mère.

LE VÉRITABLE CASTORIA PORTE TOUJOURS

La Signature de

Char. H. Fletcher

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée

En Usage Depuis Au Delà De 30 Ans.

PRESCRIPTIONS DES MEDECINS!

La préparation des Prescriptions des Médecins constitue une spécialité importante de notre Pharmacie. Nous garantissons l'exactitude de nos préparations, la pureté des drogues et produits chimiques employés et le meilleur marché possible. Les milliers de Prescriptions que nous avons déjà remplies à la satisfaction de nos clients sont aussi une garantie pour le public. Attention spéciale aux commandes recues par maille ou par téléphone. Marchandises livrées à domicile.

PHARMACIE CHAGNON

Maison Fletcher. Phone 493 Sherbrooke

Estimés fournis pour toutes sortes d'impressions exécutées avec célérité.

Vieux journaux à vendre par lots de cent livres ou plus, à une piastre le cent livres. S'adresser à ce bureau.

Industrie Laitière.

La saison laitière de beurre et fromage pour la saison 1913 est virtuellement ouverte depuis PAques et réellement depuis lundi 11 avril. Les fabrications ont fait leurs collectes, tous les syndicats de fabrication sont organisés. Au total les 2,000 fabrications et stations de toute la province de Québec seront en marche.

Il est fort probable que, vu le prix du fromage, la fabrication du beurre dominera encore cette année en Québec comme rapportant plus quoique plus dispendieuse et soignée en tout à faire que le fromage.

Pour que le fromage rapporte au moins autant que le beurre, il faut une proportion arithmétique de 21 prix de livre de fromage à 1 prix de livre de beurre. Il est bon de rappeler qu'en Canada, la province de Québec, vu sa situation et sa nature de vaches laitières à gras (fat) plus dense et plus considérable, a le premier rang pour son beurre recherché partout en Ontario est fromage et autant dire nul pour le beurre.

Voilà dans notre région sud les ventes de notre crème aux Etats-Unis qui vont recommencer de plus belle en la saison laitière qui s'ouvre. A Ayers Cliff, M. A. E. Fish, le propriétaire de la nouvelle fabrication a conclu avec MM. H. P. Hood et fils, de Boston, un contrat pour leur envoyer toute sa production en crème fraîche, douce et pasteurisée. A Stanbridge Est, on va continuer à envoyer toute la crème à Enosburg, Vt., sur le pied de au moins 25,000 livres de lait par jour, ce qui donnera environ 3,000 livres de crème chaque jour. Il est certain que vu le prix payé couramment de la crème, chèque, fabricant et patron, avec bien moins de travail et de responsabilité, y trouvera son très et bien plus avantageux compte. Le Canada y trouvera-t-il le sien, matériellement parlant pour sa consommation? Cependamment à chacun pour soi en affaires!

Il serait très curieux de connaître quelles franchises l'on aurait pu faire dans la fabrication du fromage canadien "Cheddar". La margarine est défendue, interdite sous des peines sévères. Il en est de même pour le fromage maigre ou de lait écrémé caillé dont nos voisins les Américains abusent tant il y a vingt ans et plus, et dont ils abusent encore, ce qui leur fait perdre complètement le marché anglais, et alors lit la fortune du Canada cette fois bien règlementée sous ce rapport, et devenu autant dire exclusif fournisseur de l'Angleterre qui, elle, fraude en nuisant le Cheddar en façon et marque Chester. Alors il ne restait rien à découvrir à l'analyste en chef du gouvernement fédéral, autre que des décompositions assez rares provenant soit de livraison de fromage vert, c'est à dire frais fait et pas assez suinte avant de livrer (au moins huit jours après la date de fabrication); soit de vice ou défaut dans la fabrication qui est cependant bien surveillée par les très nombreux inspecteurs officiels diplômés des syndicats ruraux de

fabrications; soit enfin après la sortie du réfrigérant (cold storage) parce que le fromage aurait trop après change de température extrême, surtout humide, ou parce qu'entamé il serait resté trop longtemps en vidange à l'air libre. Que l'on se rassure! Et que tous sachent bien que le Cheddar canadien est et reste digne de sa réputation de 20 ans continus.

Affaires Agricoles

N'allez jamais aucun de tertous essayer de faire admettre qu'il se fait en prime temps et même après, du sirop ou sucre nouveau d'érable; le sirop avec de la cassonade à la livre; 2) avec de l'écorce ou de la branche bottegonnée d'érable; ou avec des vieux fons de 1912 ou avant, le tout à faire bien bouillir; 3) et avec de l'eau, surtout celle du ciel qui s'assimilerait mieux. Tout est faisable, c'est possible, et c'est en cette matière que l'on peut murmurer tout bas ce qui se susurre dans l'air si joliet parait de P. Annot. "Se se fait, mais en ne se dit jamais." Ah! s'il n'y avait pas le petit appareil de testage pour le dire au juge qui colle, sans œufs, le coupable sur pris, avec la confiscation, l'amende et les frais ou la prison et la publicité, tout comme en matière laitière!

Gouvernement fédéral et gouvernement provincial sont à ce qu'ils disent et émettent, des plus favorables pour aider, pour encourager l'agriculture. Voici un modèle d'exemple de la parole aux actes. Les machines, très utiles, abondent nécessaires à creuser les fossés, importées au Canada par les Etats-Unis, doivent payer un droit de douanes "ad valorem" de 25 p.c. Les machines ordinaires agricoles ne paient que 17 p.c., ce qui est déjà bien trop pour un objet manufacturé quasi indispensable. Sur une interpellation du député fédéral, McGoug, (Libéral, de West Kent, Ont.) interpellation courte, parait, valant à elle seule mieux que toute l'obstruction politique sur la loi navale, le ministre des finances a assuré qu'il allait prendre la matière en très sérieuse considération. On pourrait bien agir de même à l'égard de toutes les machines à chemins, ainsi qu'à l'égard de toutes les autres machines agricoles et laitières. Que l'on se rattache donc en doublant, triplant les droits d'entrée sur tous les autos et les voitures de luxe.

Le rapport des opérations de la ferme expérimentale d'Ottawa pour l'année 1912 et applicables aux provinces de Ontario et Québec, vient d'être publié. C'est un beau volume de 157 pages illustrées et très instructives pour tout cultivateur, jardinier, éleveur, et de l'art agricole sous toutes ses formes et en tous ses détails. Nul n'ignore que la ferme expérimentale est au compte seul et aux frais exclusifs du gouvernement fédéral du Canada. Cela veut dire que ce rapport imprimé par milliers et milliers d'exemplaires dans les deux langues officielles est gratuit ou envoyé gratuitement

Facheuses éruptions enrayerées par les PILULES MORO POUR LES HOMMES

Remède que tous les jeunes gens devraient employer

C'est maintenant une formule à peu près admise que la plupart de nos maux proviennent de l'arthritisme. Qui dit arthritisme, en effet, dit nécessairement ralentissement de la nutrition et surproduction d'acide urique. L'acide urique est donc toujours le grand coupable et c'est à sa présence qu'on doit l'apparition de ces fâcheux boutons qui ont le double inconvénient de dénaturer des jolis visages et d'épuiser les forces, tout en causant des démanagements souvent douloureux.

Mais il ne faut pas se contenter de cette explication; si l'on pousse les choses plus loin et si l'on est obligé de dire que la présence d'acide urique provient du ralentissement de la nutrition, il faudrait bien ajouter que ce ralentissement même provient de notre plus ou moins active circulation, maîtresse absolue de la fonction de la nutrition.

Suivant la pittoresque expression d'un excellent vulgarisateur médical: "l'écume monte" et son apparition est indiquée par ces vilains boutons qui trop souvent défigurent les jeunes gens.

Le vrai traitement, et d'ailleurs le seul, consiste à activer la circulation, à tonifier et à stimuler le sang, et pour cela, il n'y a pas de meilleur remède que les Pilules Moro, ce merveilleux dépurateur et régénérateur du sang. En voici d'ailleurs un exemple:

COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue St-Denis, Montréal.

Messieurs,

Je crois être utile à tous les jeunes gens en vous faisant savoir comment j'ai été guéri, grâce aux Pilules Moro, d'éruptions constantes, de boutons et furoncles. Combien je connais de mes amis qui me remercient de leur avoir indiqué ce remède auquel ils doivent maintenant la santé et la tranquillité! Pour ma part, je comprends que c'est un acte de simple reconnaissance que j'accomplis en vous autorisant à publier la présente lettre dans les journaux.

L'origine de ma maladie était bien simple. J'avais pris un jour chaud et froid à la suite d'exercices violents suivis d'un arrêt subit et aussitôt il s'était déclaré une maladie de rognons très grave dont le premier effet fut de me faire sortir sur tout le corps et principalement à la figure, des boutons dont l'aspect était très désagréable et qui, de plus, me causaient d'atroces démanagements. J'avais, suivant l'expression ordinaire "le sang tourné" et empoisonné et cet état malade amenait chez moi une faiblesse extrême et une dépression mentale excessive.

Je n'avais plus ni gaieté, ni entrain. J'étais indifférent à tout. Malgré ma jeunesse je n'avais ni le désir, ni la force de



M. E. LANDRY, Newport, Vt.

participer aux amusements des jeunes gens de mon âge. J'étais sans cesse accablé et sans courage.

Je souffrais aussi des rognons, mes urines étaient enfiévrées et de mauvaise couleur; je souffrais de maux de reins très douloureux, d'éblouissements et vertiges avec étourdissements et palpitations, ce qui ne contribuait pas peu à me rendre incapable de tout effort.

Après avoir employé en vain des remèdes de toute espèce qui n'eurent aucun effet sur la maladie qui me minait, j'essayai les Pilules Moro et je m'aperçus bien vite que c'était de ce côté que devait venir le salut. Je repris graduellement mon appétit et mon sommeil d'autrefois et je sentis aussitôt que le mal était enrayeré, ce que je n'avais pas pu obtenir depuis des mois. L'éruption de boutons qui me faisait tant souffrir disparut petit à petit et il n'en resta plus de trace aujourd'hui.

J'ai pris un traitement suivi et complet d'au delà de trente boîtes de Pilules Moro. Elles m'ont complètement guéri. J'ai considérablement engraisé et je suis aujourd'hui très fort.

Je puis dire hardiment que je dois ma guérison aux Pilules Moro; d'ailleurs j'en prends encore de temps en temps parce que je considère que c'est le seul moyen de conserver ma santé et je recommande à tous les jeunes gens de recourir à ce remède pour éviter les inconvénients que peuvent provoquer leurs imprudences.—ELZEAR LANDRY, Newport, Vt.

CONSULTATIONS GRATUITES.—Jeunes gens, hommes malades, venez voir les Médecins de la Compagnie Médicale Moro, ou écrivez leur, ils vous indiqueront les moyens de vous guérir. Ils donnent leurs conseils gratuitement et leurs prescriptions sont à la portée de toutes les bourses. Leurs bureaux, au No. 272 rue Saint-Denis, Montréal, sont ouverts, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, les mardi et samedi et jusqu'à 6 heures les autres jours.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c pour une boîte, \$2.50 pour six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.

LA VALEUR DES ANNONCES.

À tous ceux qui en font la demande. Cette demande a même la franchise postale.

Nos compatriotes anglais savent lire et étudier; et ils savent aussi profiter de la faveur du rapport annuel et des avantages qu'il procure encore gratuitement à tous: essais et testage de toutes terres, de tous bois ou pierres agricoles; fournitures de toutes graines et de tous plants; etc; aussi l'édition anglaise est bien vite à peu près épuisée.

Mais hélas! il n'en est pas de même du côté français; les demandes sont beaucoup plus rares; et aussi chaque année les greniers de la ferme expérimentale se remplissent de milliers et milliers de volumes empilés et non distribués.

Pourquoi donc cette apathie devant cette facilité de s'instruire surtout quand ça ne coûte absolument rien? Et en telle situation, le gouvernement fédéral, quelque soit le parti au pouvoir, a bien le droit de se plaindre de cette apathie des Canadiens-français ayant l'air de tout à fait désigner ce qu'on leur offre à si bon compte.

Allons, chers amis, réveillez-vous de cette torpeur qui vous déconside, et en foule, faites vos demandes franches de timbres postes à la ferme expérimentale d'Ottawa pour recevoir gratuitement ce beau et instructif volume qui est, en évangile agricole, le rapport annuel et en particulier celui de 1912. Et les autorités de l'agriculture fédérale en seront ravies et on ne peut plus contentes.

N. B. Les rapports de toutes les années précédentes sont en même cas de disposition et d'envoi pour quiconque. Profitez-en donc.

Nos dents sont très belles, naturelles, garanties. INSTITUT DENTAIRE FRANCO-AMERICAIN. 102 Rue Saint-Denis, Montréal.

CHASSEURS! ACHETEZ LE FUSIL L'INTERNATIONAL. \$13.50. Le meilleur fusil au monde à très bon prix. Remarque: à très bon prix. Pour la poudre blanche, Patron ou autre, à la demande. Notre catalogue est en arpent. GRATIS. Notre catalogue est en arpent. GRATIS. MAISON BREGET 102 St-Catherine St. MONTREAL.

Que penseriez-vous d'un homme à qui l'on demanderait d'annoncer et qui nous répondrait: Non! parce qu'il y a quelques années, il avait employé les journaux pour faire connaître sa marchandise et que les résultats avaient été nuls ou à peu près; d'autant plus que son commerce est purement local et que sa clientèle est faite. Si, cependant, il se donnait la peine d'acheter un certain espace dans un journal et d'y faire distribuer d'une manière judicieuse les différentes marchandises qu'il a à vendre, il s'apercevrait bientôt que l'annonce ne peut manquer d'attirer chez lui une foule de gens qui ignoraient les qualités de sa marchandise et les prix à la portée de tous.

Je lisais dernièrement un petit article qui exprime bien l'esprit général de la publicité: clarté argumentation, répétition. L'article est intitulé: "Les secrets du succès de la publicité des magasins" et dit ceci:

"Un sage écrit: Permettez à n'importe qui de vous raconter son histoire matin et soir seulement pendant un an et il deviendra votre maître.

"Cette phrase contient tous les secrets du succès de la publicité: l'intérêt, la persistance, la périodicité, la durée.

"Le marchand qui raconte avec persistance, régulièrement son histoire au public, finit par faire sa conquête. Elle devient une chose familière, un endroit tellement connu dans son ensemble et ses détails, qu'on s'y retrouve aussi facilement, aussi volontiers que dans une maison amie.

"Le public est chez lui dans un magasin dont il connaît bien l'histoire, les façons de vente, les prix. Il y entre confiant, il y fait ses emplettes sans arrière-pensée, avec plaisir, il en sort toujours satisfait, il y revient inévitablement et de plus en plus nombreux.

"Bien raconter son histoire au public, la lui raconter beaucoup, la lui raconter souvent, voilà tous les secrets du succès de la publicité des magasins."

N'est-ce pas que toute la loi de la publicité se trouve condensée dans cette page?

L'annonce est aujourd'hui le plus puissant facteur de celui qui est dans les affaires. Il ne faut pas oublier que l'argent dépensé pour annoncer revient toujours. Donc, à tous ceux que cela concerne, je dirai: Annoncez et annoncez souvent. C'est Jules Fortin qui disait: "Il est infiniment plus profitable de passer une annonce cinquante fois sous les yeux de la même personne qu'une seule fois sous les yeux de cinquante."

Quelques préceptes pour finir: "Savoir donner est le secret du bonheur, peu d'hommes le savent. Savoir annoncer est le secret du succès en affaires, et trop de commerçants l'ignorent."

"Ceux qui ne croient pas beaucoup aux annonces ne les ont pas beaucoup essayées."

"Il y a beaucoup d'excellents clients qui n'ont jamais visité votre magasin, rendez votre publicité un peu plus intéressante et vous en attirerez un certain nombre."

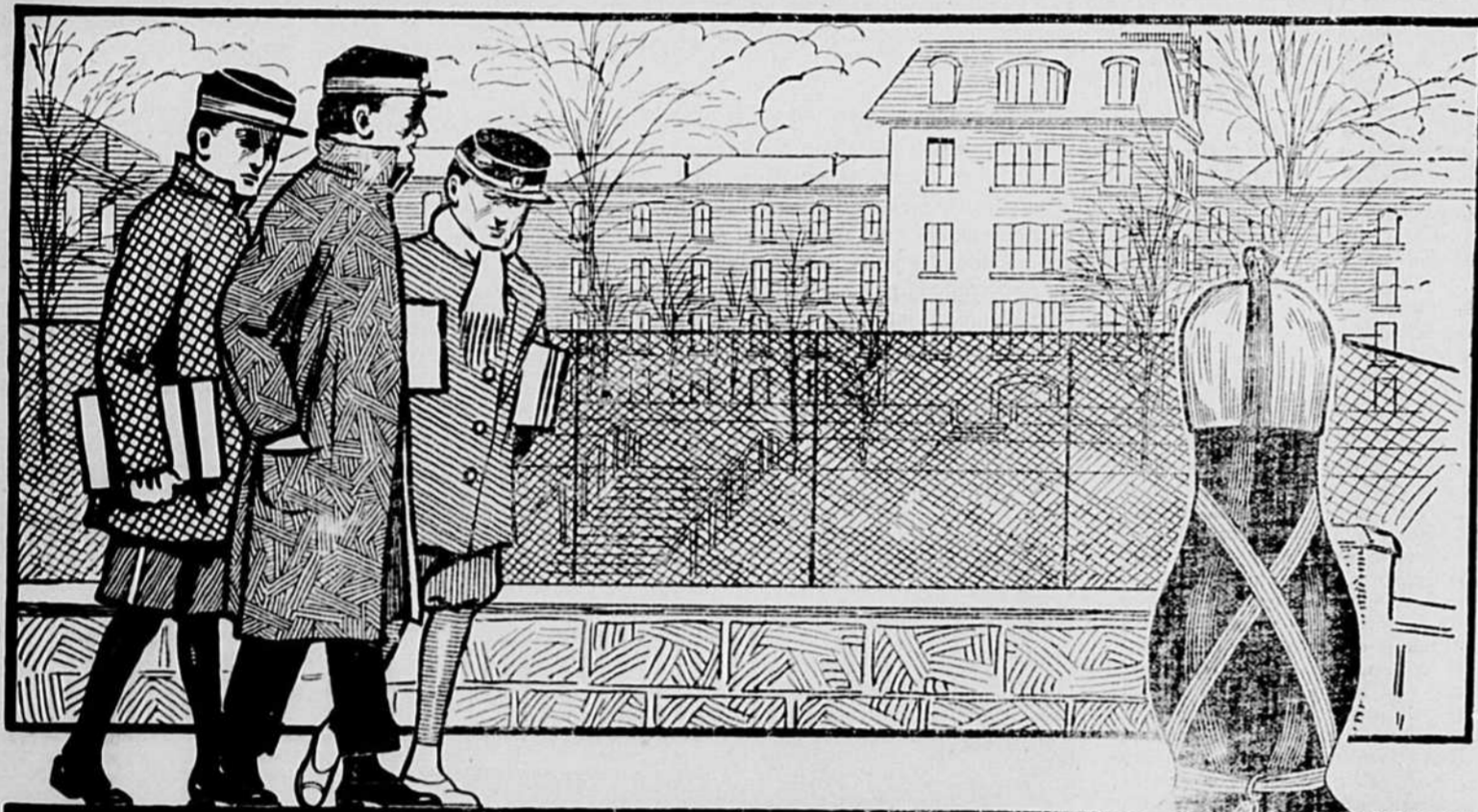
"S'il y a dans votre magasin aujourd'hui quelque chose de mieux que la semaine dernière cette amélioration ne vous sera profitable qu'autant qu'elle sera largement annoncée."

"Le moment de faire de la publicité, c'est TOUJOURS!"

Puissent tous nos marchands, nos industriels et nos commerçants tenir compte des renseignements et des préceptes que je viens de donner à leur intention!

A. NONSEUR.

Vieux journaux à vendre par lots de cent livres ou plus, à une piastre le cent livres. S'adresser à ce bureau.



Le Surmenage des Etudes

L'ambition de conquérir les premières places à l'Ecole, au Collège, au Couvent, conduit souvent nos jeunes gens à l'anémie occasionnée par le surmenage. Jeunes filles et jeunes garçons, à l'époque de la croissance, sont déjà prédisposés naturellement à s'affaiblir. La ration alimentaire étant insuffisante pour développer les muscles, les nerfs et les os et en même temps réparer les pertes organiques, il convient donc d'aider la nature, et le médecin prescrit avec succès les toniques dont le

VIN ST-MICHEL

est le type le plus complet. C'est le plus actif des toniques, c'est aussi le plus généreux des reconstituants. Il relève et soutient les forces et remplit efficacement le rôle d'un aliment d'épargne.

Le Vin St-Michel se prend à la dose d'un verre à vin avant les repas et chaque fois que le besoin s'en fait sentir. EN VENTE PARTOUT.

BOIVIN, WILSON & CIE., Limitée, Seuls Agents, 520 Rue St-Paul, Montréal. EASTERN DRUG CO., Boston, Mass. (Agents pour les Etats-Unis).

